



Алексей Львов
ДОСТОЙНО ЕСТЬ

Aleksei Lvov

(1798 – 1870)

Dostóyno yesť

It Is Truly Fitting

Dostóyno yesť, yako voístinu,
blazhíťi Tĭa Bogoróđitsu,
přisnoblzhénnuyu i přeňeporóchnuyu,
i Máteř Bóga nášhego.
Chestnéyshuyu heruvím
i slávňeyshuyu bez sravněniya šerařfm,
bez istléniya Bóga Slóva rózhdshuyu,
súshchuyu Bogoróđitsu Tĭa vĕlicháyem.

I fšeh, i fšia.

It is truly fitting
to bless thee, O Theotokos,
ever-blessed and most pure
and the Mother of our God.
More honorable than the Cherubim,
and more glorious beyond compare than the Seraphim:
without corruption thou gavest birth to God the Word:
true Theotokos, we magnify thee.

And all mankind.

Allegretto, affettuoso.
dolce
p *mf*

Tenor I
Do - stóy - no yesť, ya - ko vo - í - sťi - nu, bla - zhí - ťi Tĭa Bo - go -
До - стой - но есть, я - ко, во - и - сти - ну, бла - жи - ти Тя Бо - го -

Tenor II
Do - stóy - no yesť, ya - ko vo - í - sťi - nu, bla - zhí - ťi Tĭa Bo - go -
До - стой - но есть, я - ко, во - и - сти - ну, бла - жи - ти Тя Бо - го -

Bass I
Do - stóy - no yesť, ya - ko vo - í - sťi - nu, bla - zhí - ťi Tĭa Bo - go -
До - стой - но есть, я - ко, во - и - сти - ну, бла - жи - ти Тя Бо - го -

Bass II
Do - stóy - no yesť, bla - zhí - ťi Tĭa Bo - go -
До - стой - но есть, бла - жи - ти Тя Бо - го -

Allegretto, affettuoso.
dolce
p *mf*

Piano
(for rehearsal only)

4

p *pp* *mf*

ro - di - tsu, bla - zhi - ti Tĭa Bo - go - ro - di - tsu. Pĕi - sno - bla -
 po - ди - цу, бла - жи - ти Тя Бо - го - ро - ди - цу. При - сно бла -

p *pp* *mf*

ro - di - tsu, bla - zhi - ti Tĭa Bo - go - ro - di - tsu. Pĕi - sno - bla -
 po - ди - цу, бла - жи - ти Тя Бо - го - ро - ди - цу. При - сно бла -

p *pp* *mf*

ro tsu, bla - zhi - ti Tĭa Bo - go - ro - di - tsu. Pĕi - sno - bla -
 po цу, бла - жи - ти Тя Бо - го - ро - ди - цу. При - сно бла -

p *pp* *mf*

ro - di - tsu, bla - zhi - ti Tĭa Bo - go - ro - di - tsu. Pĕi - sno - bla -
 po - ди - цу, бла - жи - ти Тя Бо - го - ро - ди - цу. При - сно бла -

4

p *pp* *mf*

zhén - nu - yu i pĕ - ñe - ro - róch - nu - yu, i Má - ěř Bó - ga ná - she -
 жен - ну - ю и пре - не - по - роч - ну - ю, и Ма - терь Бо - га на - ше -

f *ff*

zhén - nu - yu i pĕ - ñe - ro - róch - nu - yu, i Má - ěř Bó - ga ná - she -
 жен - ну - ю и пре - не - по - роч - ну - ю, и Ма - терь Бо - га на - ше -

f *ff*

zhén - nu - yu i pĕ - ñe - ro - róch - nu - yu, i Má - ěř Bó - ga ná - she -
 жен - ну - ю и пре - не - по - роч - ну - ю, и Ма - терь Бо - га на - ше -

f *ff*

zhén - nu - yu i pĕ - ñe - ro - róch - nu - yu, i Má - ěř Bó - ga ná - she -
 жен - ну - ю и пре - не - по - роч - ну - ю, и Ма - терь Бо - га на - ше -

7

f *ff*

zhén - nu - yu i pĕ - ñe - ro - róch - nu - yu, i Má - ěř Bó - ga ná - she -
 жен - ну - ю и пре - не - по - роч - ну - ю, и Ма - терь Бо - га на - ше -

7

19 *a tempo* *mp*

ĭm. Bez is - tĭe - ĩi - ya Bó - ga Sló - va rózhd - shu - yu, sú - shchu -
 фимъ. Безъ ис - тлѣ - ні - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу -

ĭm. Bez is - tĭe - ĩi - ya Bó - ga Sló - va rózhd - shu - yu, sú - shchu -
 фимъ. Безъ ис - тлѣ - ні - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу -

ĭm. Bez is - tĭe - ĩi - ya Bó - ga Sló - va rózhd - shu - yu, sú - shchu -
 фимъ. Безъ ис - тлѣ - ні - я Бо - га Сло - ва рожд - шу - ю, су - щу -

ĭm. Bez is - tĭe - ĩi - ya rózhd - shu - yu, sú - shchu -
 фимъ. Безъ ис - тлѣ - ні - я рожд - шу - ю, су - щу -

19 *a tempo* *mp*

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя

23 *f* *molto* *ff*

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa vĕ - ĭi -
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя ве - ли -

yu Bo - go - ró - ěi - tsu Tĭa
 ю Бо - го - ро - ди - цу Тя

23 *f* *molto* *ff*

27

chá - ует, вѣ - ѿи - chá - ует, Тѣа вѣ - ѿи - chá - ует,
 ча - емъ, ве - ли - ча - емъ, Тя ве - ли - ча - емъ,

chá - ует, вѣ - ѿи - chá - ует, Тѣа вѣ - ѿи - chá - ует,
 ча - емъ, ве - ли - ча - емъ, Тя ве - ли - ча - емъ,

chá - ует, вѣ - ѿи - chá - ует, Тѣа вѣ - ѿи - chá - ует,
 ча - емъ, ве - ли - ча - емъ, Тя ве - ли - ча - емъ,

вѣ - ѿи - chá - ует,
 ве - ли - ча - емъ,

27

32

вѣ - ѿи - chá - ует.
 ве - ли - ча - емъ.

вѣ - ѿи - chá - ует.
 ве - ли - ча - емъ.

вѣ - ѿи - chá - ует.
 ве - ли - ча - емъ.

вѣ - ѿи - chá - ует.
 ве - ли - ча - емъ.

32